



A' ROMAI TSASZARI ÉS AP. KIRALYI FELSEG
NEK KEGYELMES ENGEDELMÉVEL.

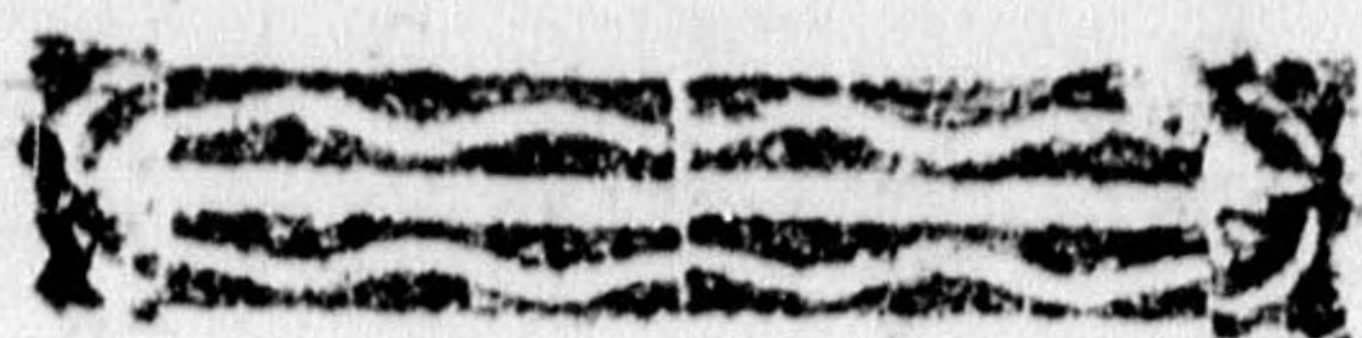
Indúlt BÉTSBŐL Szombaton 31. Oktoberben 1789.

*A' közelebb költ Felséges Udvari Tudósítás követ-
kezendő: (**)*

A z Erdélyi Vezér H. *Hohenlohé*nak az Okt. 7.
oikén *Rimniknél* esett szerentsés tsatájáról
tett bővebb Tudósításában a' jelentetik, hogy ugyan
azon időben, midőn maga a' Hertzeg a' *Portsény*
és *Vájdény* mellett Táborozó ellenségre ütött, Ge-
nerálmájor *Brugglaknak* azt a' parantsolatot adta
vala, hogy *Rimniknél*, és ha a' körgyülállások en-
gedik *Oklanestnél* és *Oresznél* is tenne egy fordulást
az ellenség körül. — Ezen parantsolatra Generál
Májor *Brugglakh*, Okt. 5-dikén, 3 Sqvadrom *Tos-*



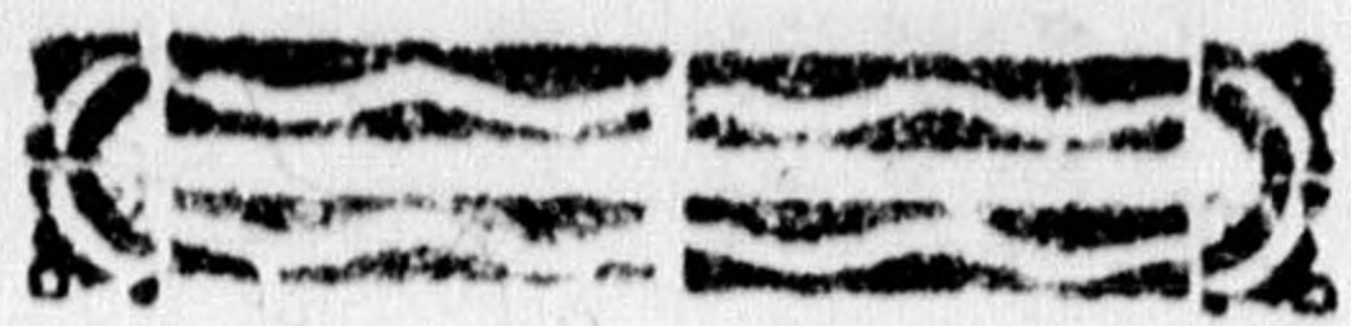
kána Húzárral, Májor Csepi alatt 2 osztály *Orosz* gyalogjaival, egy *Batal. Belgiojosóval* *Májor Merkándini* alatt, az Erdélyi Szabad-fergeleknek 2 osztályával és 2 ágyúkkal, a' *Veres-toronyi Pafzszusnál* a' *Kinéninél* lévő Táborból megindúl. — Hogy az ütközetre rendeltetett napra ezen Vezér megérkezhesék, kénytelenítették az Ólt vize partyán a' *Szibla*-felé menő szekér útat elkerülni, és rövidebb útan az Ólnak jobb partyán *Gürálotrulujon* keresztül *Kofia*-felé népét ki-vezetni. — Ezen az után, mivel a' *Lotrú* vize nagyon megvala áradva, és a' hidot-is el-hordotta vala, kénytelenítették a' gyalogságot a' lovasokkal által-költöztetni, és a' 2 ágyút el-bontván 4 tutajakon *Kofia*ig vitetni, a' hól ki-szállítván, újra lovak után fogatának. — A' hófzás és nyomoruságos út miatt 6-dikban dél-után érkezének-meg a' *Sergek Kofia*hoz; itt megállanak, és egynéhány órák alatt ki-pihenvén magokat, megindulának és *Kalima*ston keresztül egészen *Thapopiskuluig* menének, hól megint megállának. — Azon északának közép idején 3 csoportak küldetnek-ki, u. m. Kapitány *Thadelini Belgiojosótól* 100 gyalog emberrel, és 100 Arnotókkal *Ollanest*-felé, hogy itt az ugy nevezett *Palajásokkal* álló *Babkanot* vizsgálja-meg, és míg az ellenség *Rimnik*-től el-üzettetnék, addig a' fő Seregnek kerülne háta-megé azt fedezni; — az *Orosz* Kapitány *Podhorányi* 100 gyalogokkal és 100 Arnotokkal *Okna*-felé, hogy az ott fekvő *Törököket* és *Pallajásokat*, kik mind öszve 200 főből állanak vala, kergelse-el; — a' 3-dik csoport végre, mely a' *Toskána* Obest.



Obeftlájdinánt második Sqvadromából és 30 Arnotokból áll vala, Kapitány *Simonyi*tól, *Rimniken* innen *Fentina* - *Bányuluj*-felé vezérelteték, hogy ott az *Okna*-felé vissza-menő útját az ellenségnek hátúlról rekeszteni-el. — A' nagy Sereg azonban éjjeli 2 órakor meg-mozdúl; az Oláh Szabad-sergek' Májora *Kláin* vezeti vala az elől-menő Serget; ezt követi vala Obeftláj. Gróf *Vilhorfszki* a' maga *Toskána Leopold* Sergebéli Húszárjaival nyomba óltalmúl; és hátúlról megyen vala a' gyalogság egy Sqvadron Húszárral. — A' *Fontina* - *Bányuluj*hoz rendeltetett Sereg 7-dikre virradolag, az itt lévő hidnál rá-botlik az ellenségnek egy vigyázatjára, mely leg-ottan egynéhány lövéseket tévén el szalada. — Már most az út minden-felől meg-elevenedék; csak egy *Rimniknél* lévő őrizete teve az ellenségnek egy kis semmire való ellent-állást, és ez-is leg-ottan szaladáshoz foga. — A' *Rimniknél* lévő ellenség, kiknek számok 500 ugy nevezett *Del*i, vállagatott lovasokból áll vala, és mintegy 200 Pallajásokból; kik a' mi meg-érkezésünkről alig vettének vala tudósítást a' Kémektől, leg-ottan olly siettséggel szaladának el, hogy a' mi előre küldött 2 Stab Tízseink Obeftl. *Vilhorfszki* és Májor *Kláin* igen nagy szorgalmatossággal kerülének eleikbe az *Oknai* szölök között lévő útnál, hól a' dolog tsatára kerülvén, az ellenség kemény ellentállásra készíti vala magát, és minden erejét öszve-veté, hogy a' mi népünknek hathatós ellent-álhossan és meg-győzhesse; de meg-tsalattaték; mert Kapitány *Simonyi* a' maga Húszárjaival, valamint meg-érkezék egész



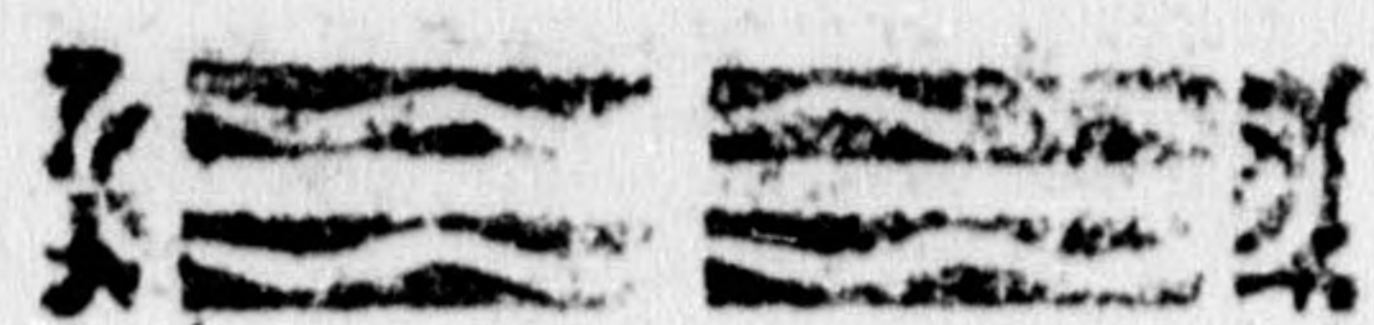
meg-határozott bátorsággal rajtok ütvén, midőn látják vala, hogy ennek Kardja előtt más menedék helyet nem találhatnának, a' kiktől tsak lehetett. egy leg-nagyobb szöllő tetőre szaladának, hogy életeket az ott lévő bokrok' rejtekeire bizhassák; kiket a' miéink ide nem követhetének, mivel ezen bokrok már előre Pallajásokkal valának meg-rakva, és sűrű köd-is érkezék a' szaladóknak segittségekre. — Mig itt a' mi Lovassaink tsatáznának, gyalogjaink az alatt 2 — 4 szegű hadi-sorban állván Rimnikbe bé-szálla, és minden ki-szaladható utat el-rekeszte. Az *Orafz* és *Belgiojosó* Sergeiből tsak 100 önként vállalkoztak küldetének-fel a' szöllő hegytetőn lévő bokrokba, az oda szaladott félelmes va'ak' ki-vadászására. — *Toskána* Kapitány *Fúlda* Ur ekkor a' maga szárnyával *Oknába* küldték, hogy az ott lévő Komondótól hirt hozzan, hogy ha ugy kívántatnék, ennek-is segittséget adnának. Az útban rá-botlék ez-is az ellenségnek mintegy 100 főből álló Sergére; kik egyenesen rá-tsapának: hogy ezeket a' Kapitány alkalmasabb tsatázó helyre tsalhassa, mely helyet a' maga háta-meget szemlél vala, egészfzen addig visszahúzá magát, kit az ellenség eddig követvén, itt olly mérgesen tsap reájok, hogy sokon azon helyben maradának, némellyeket fogságra vive, és a' többi el-szaladának. Már ekkor minden-felől ugy el-szaladott és takadott vala az ellenség, hogy a' mi egészfzen *Govara* Klastromáig küldött szágodázó népünk, még tsak nyomát sem találhatja vala ezeknek. — Oknában sem egy ellenséget, sem a' Sós



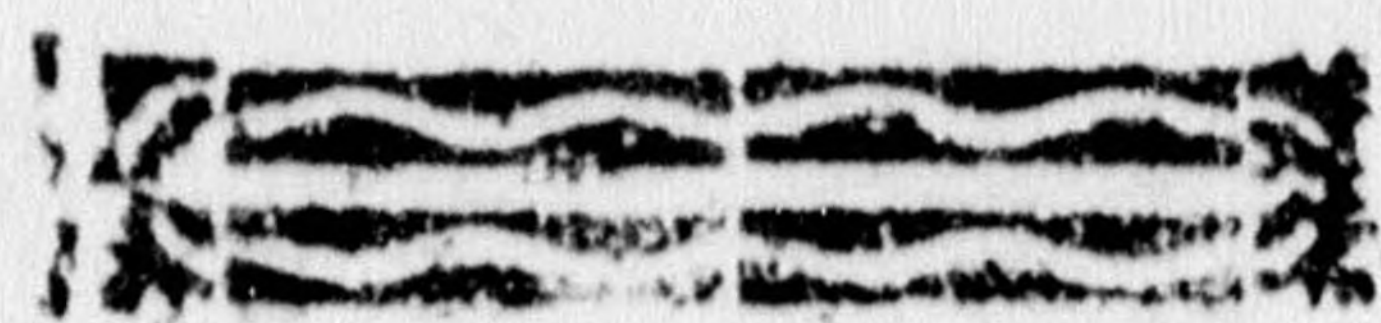
Kassában csak egy krajtzárt-is a' mi népüuk nem találá, mivel azon étzaka mindenestől fogva el-szaladtanak vala. — *Olloneftből* azt jelenté Kapit. *Thadelini*, hogy az ott lévő ellenség 700 főből áll; melyre Májor *Tsepi* 2 osztály gyalagokkal és egy ágyuval oda rendelteték; de minekelötte még meg nem érkezett volna ide, már az ellenség az *Orefzi* hegyekre szaladott vala, és a' helységet önként nekünk hagyá. Ebben az *Rimnik*, *Olloneft* és *Oknánál* esett egész foglalatofságban el-esett az ellenség közzül 120, kik a' tsata piattzán maradtanak, és 57-en fogságra vitettenek; a' mi népünk prédába kapott egy 4 fontos ágyut minden készületes szerével edgyütt, nem külömben 6 zászlót, igen sok lovat, fegyvert és más hasanló dolgokat. — Az ellenség magazinuma itt semmiség vala, mivel éppen ekkor akarják vala azt meg-hordotni; csak mintegy 2000 kenyér portziot találánk benne; egy néhány zsák *Kukurutz* (*) és árpa mellett, mely a' népségnek leg-ottan ki-osztaték. — A' mi Kárunk a' holtakra nézve csak négy emberekből és 4 lovakból áll, sebet kaptanak 15-tön a' legények, és 13 lovak; 14 emberünk, és 1 lovunk nem tudatik hól van, és egy sebess katonánk az ellenség' fogságába esett. Obesilájdinánt *G. Vilhorszki* egy könnyü vágást kapott a' fején; de nem veszedelmest.

Mi-

(*) Ez a' szó tsupa Oláh szó, noha némely helyt így élnek a' Magyarok-is vele; Magyarúl ezt igazán Török-buzának hívják, 's ezután így nevezzük.



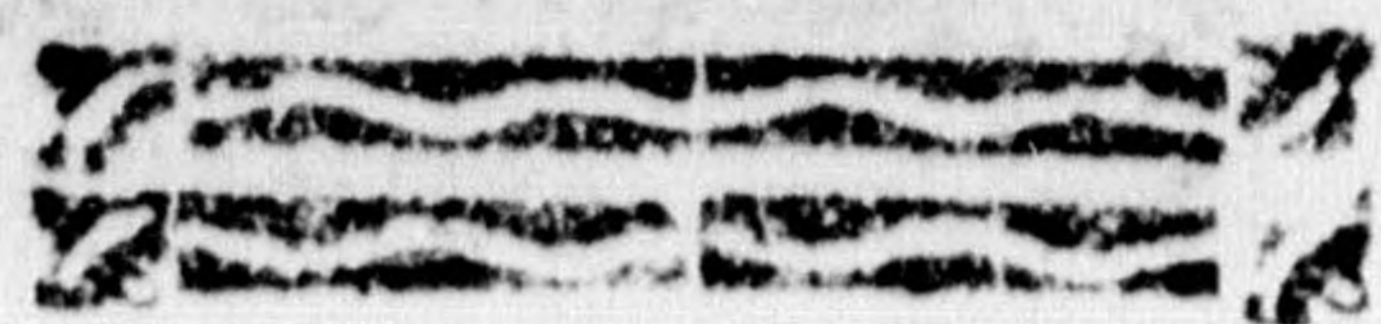
Minekutánna Gen. *Brugglak* egészen Okt. 9-dikéig *Kimnikbe* mulatatt volna, és a' környékre minden-felé népet küldött volna-ki, kik nem-hogya csak nyomát találták volna az ellenségnek, sőt azt is észre vették, hogy az ellenség az *Orefzi* Klástromat-is pusztán hagyta és *Grájova*-felé szaladott el-végzi magában, mivel már mit falatozni sem sok vala, nevezetesen a' lovak számára sem zab sem árpa nem találtaték, hogy *Kinénibe* vissza-térjen. Meg-indúl 10-dikben 2 tsoportban; edgyik tsoport az *Ólnak* jobb partyán, a' másik pedig által-hajókázva a' bal partján Gen. *Brugglak*kak, és 12-dik és 13-dikban *Kinénihez* meg-érkezék. A' már sokszor meg-ditsért *Obestláj*d. G. *Vilhorfszki* Urnak dicséretén kívül, ki ezen tsatában is magát rendkívül jól viselte, Generálmáyor *Brugglak*h, Máyor *Kláinnak*, ki *Obestl.* G. *Vilhorfszki*val edgyütt tsatázik vala, és midőn ez meg-sebesítették, a' lovakok' vezérségét leg-ottan kezéhez vevé, azt a' dicséretet adja, hogy ennek vigyázatja sokot használt a' dolognak szerentsés ki-menetelére, és közönségesen mind a' fő Tiszt Urak, mind az all Tisztek és köz-emberek ezen egész munkában és útban olly vitézi módra viselték magokat, hogy a' különös dicséretet mindenik személy szerint meg-érdemli, minden személy vállagatás nélkül; nevezetesen pedig 2 köz *Toskán*a Húzárok *Kimets Mihály* és *Suszter János*, kik a' meg-sebesített *Obestláj*dinánt *Vilhorfszki* Urnak segítségére leg-ottan ott topantanak, és az első kizüllök egy veszedelmes gollyóbist kapa testébe, ugy ki-mutatták vitézségeket, hogy különös dicséretre mélt.



méltóknak íteltettek. Nem különben egy *Letser* nevű Húszár Káplár, a' Kapitány *Fulda* bizonyágtétele szerint, a' tsatában, bámúlásra méltó bátor szívet és vitézséget mutata.

Azakon kívül, kiket a' Fegyvertármester *Hertz. Hohenlohé* a' 7-dikben és 8-dikban *Portsenynél* és *Vájséninél* esett tsatában a' Tiszt Urak között, hirtelen tett Tudósításában, ki-nevezve meg-ditsért; ugyan azon ditsérettel nevezi most, a' magokat hasonló vitézséggel és hadi böltsésséggel ki-mutatott következő Tiszt Urakat, u. m. Obester *Dégenfeld*, Obestlájdinánt *Odorján*, 2-dik Májor *Koufrire* és *Sándor*, fő Hadnagy *Grompéter*, (*Splényitől*) Májor *Ketner*, és *Sztojánits*, Obester *Jandahl*, Májor *Herman*, Kap. *Vájman*, fő Had. *Gábelkosen*, *Sztruppi* és *Flájfer*, All-Had. *Ellenrider*, (*Szávojától*) a' *Toskána* Húszár Seregből pedig Obester *Ott*, Májor Báró *Szentkereszti*, Kapitányok: *Baranyai*, *Maurer*, *Bajalits*, és *Radványi*, Fő-Hadnagyok: *Tseh*, *Intzédi*, *Péchi*, és All-Hadnagy *Egerman* Urakat; kik minnyájon a' ditséretnek leg-felsőbb hadi hangjára íteltetnek a' Hertzegtől méltóknak; melyben az ágyuzó seregbéli Kapitány *Gillet-is* részese. — A' köz-emberek között, kik magokat mások felett vitézül viselték, 2-tő a' *Splényi* gyalogjai között, 6 az első Erdélyi Seregből, 13 a' *Szávoja* Draganyosi között, 10 a' *Toskána* Húszári között, és 3 ágyuzók emlékeztető jutalom ezüst pénzt nyertek, és *Szávojától* egy legény arannyat.

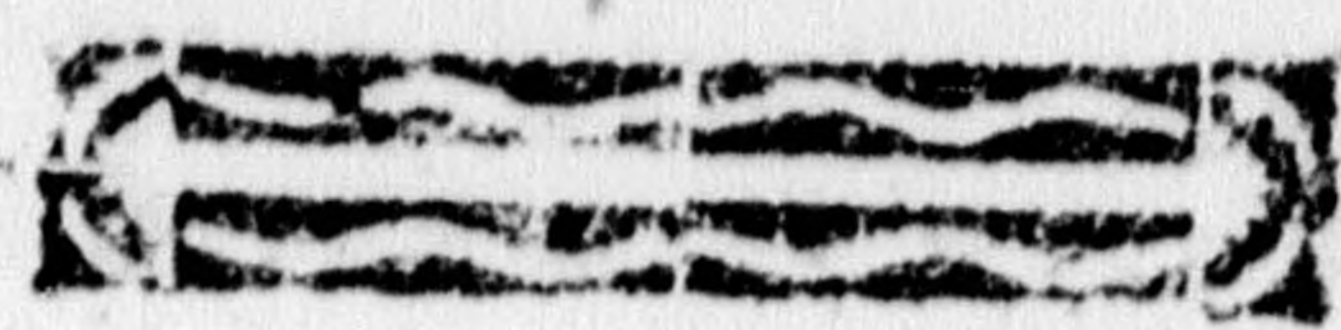
Egy az Erdélyi szabad-szolgálatú katonáktól *Kimpinára* tett rá-ütésben, 90-en Rabokat és igen sok



sok prédát hozza a' mi népünk. A' foglyok között csak 4-et tartánk-meg, mivel ezek fel-fegyverkezett Oláh-országi Paraszt lakosok valának, a' többit, fegyvereiktől meg-fosztván, haza bocsátok olly intéssel, hogy házaikhoz mennyenek és tsendességben tartsák magokat. Eddig vagynak a' H. *Hohenlohé* szavai, már következnek a'

Különös Tudósítások.

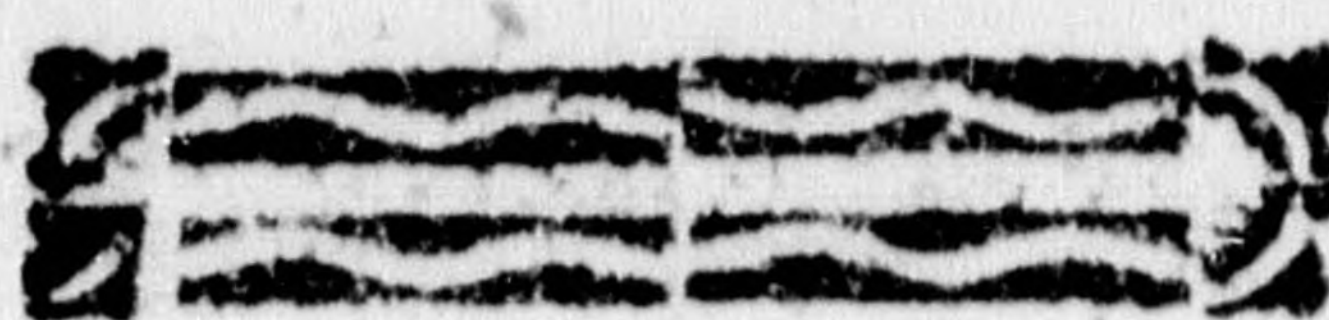
Feldmarfallájdinánt *Vallis* Urnak Horváth-országából érkezett Tudósítása-szerint, ezen szélbéli katonaság között, kik magokat nem régiben ki-mutatták val, a' *Likai* Seregből 3 ember, az *Ot-tokai*ból kétfő ezüst jutalam-pénzt, egy pedig aranyat kaptanak. — A' H. *Kóburg*tól a' *Gerlitzényi* Táborból Kurirúl küldetett és Vasárnap ő Felségéhez Bétsbe érkezett Kadét egy lántz darabot is hozott, azon Nagy Vezér meg-ostorozott Táborából nyert prédából, mely lántzok között, sok szekérel hordoz vala a' Nagy Vezér Táborával azért, hogy a' H. *Kóburg* Táborának nemesebb részét azokra fűzvéen, kinos fogságra vigye. Ezen lántzak bámulásra méltó nagyok és nehézségűek, úgy hogy ezek között egyre 5 emberek valának fűzendők, és ezen 5 emberek-is edgyet alig vihetnek vala belőlök, minthogy ezek között egy 2 és fél mázsás vala, és a' hofzsa mintegy 3 Német öl. Illyen lántzokkal 20 nagy szekér vala meg terhelve, és 6000 emberre való vala, kiket a' kevély Törökök győzedelmi-pompával akarának Konstantinápolyba bevinni. H. *Kóburg* egy illyen lántzot a' maga Sátorára eleibe ki akasztatott a' közönséges nézésre. Ezen lántz-darabot pedig ő Felsége a' Hadi-tanáts által, emlékezetnek okáért, az Arsénálba tétette-bé. — A' H. *Kóburg* Táborára, ha Téli-szállásba száll-is, de igen későn, a' mint iratik, és a' készülletekből gondoltatik. — Azon Török Kém, ki etzet áruló képéken sokszor járt vala a' mi Táborunkban, tegnap *Milkovban* fel-akasztaték. Mindenekről bamu-



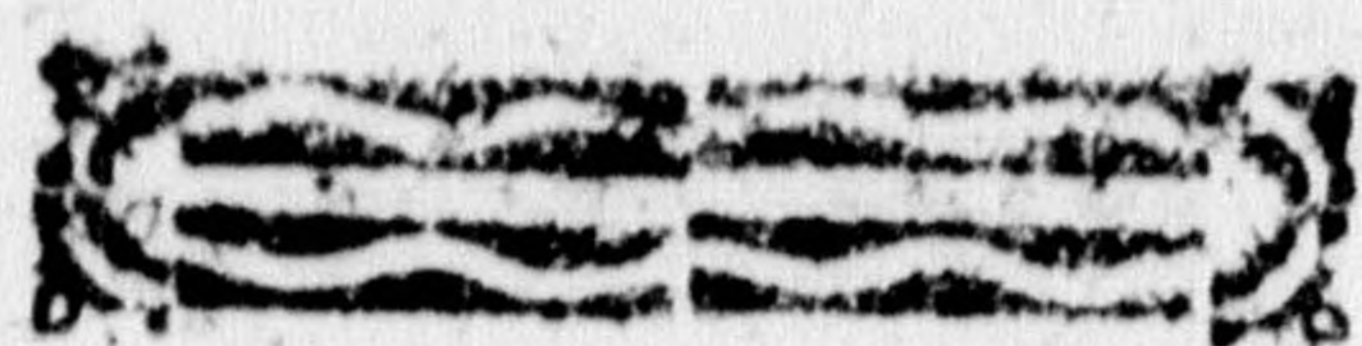
mulással szemléltették, mely meghatározott szível és bátorsággal mégyen vala ez a' halálra. A' Török foglyok *Khotzimba* vitettek, és az előbb említett lántzok-is ide költöztettek.

Azt a' Tudófitást vettük, hogy minekutánna *H. Potemkin* Sept. 25-dikén, Sergének edgyik részével *Kuntsánt*, annakutánna *Katsibájt* és a' Dniszter mellett fekvő *Balanka* Várát meg-vette volna, annakutánna *Akirmant* meg-szállotta, ennek 1500 őrizeten lévő fegyvereseit a' Vár' feladására kén-telenítette, és Oktob. 9-dikén a' Várát meg-szállotta. Ezen Vár' népét minden fel található készü-letekkel botsátá-ki, kiknek tsak ágyujok 60 vala. Itt az Oroszok nem tsak a' Vároft és Várát szállották-meg, hanem a' Ki-kötő-helyet-is, hól már ö-vék a' *Dnister* vizének mind a' két partja. — *Bender* már most formális ostrommal vétetik körül.

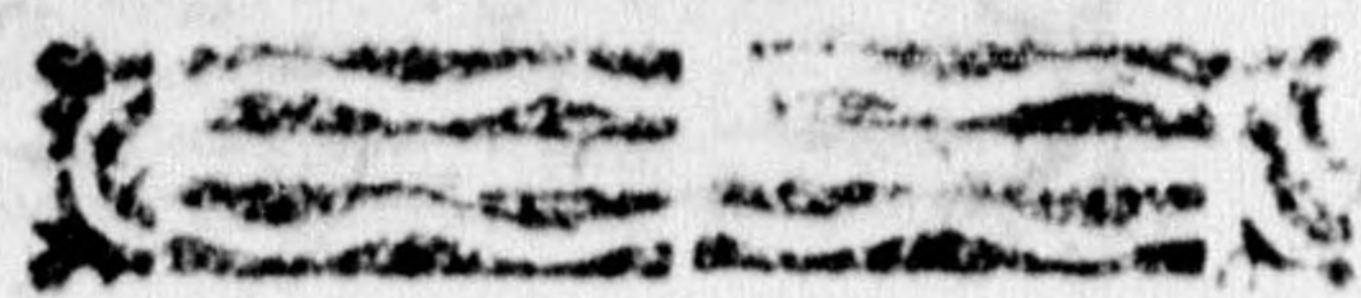
A' *Brüszszelből* költ Levelek-szerint, az Auszriai Belgium' Kormányazó-széke tovább szenvedni nem akarván, hogy a' Brabántzaiak a' *Lüthiki* Hertzegségbe ki-költözzenek, és ott magokat Sergekre ver-vén zenebonáskodjanak, ezeknek el-kergetésekre következő módat talált. — Generálmájor *Srödert* 3 Batalion gyaloggal és egy osztály lovalsal 11-dikben ezek ellen inditták; kinek menetelét a' nép meg-halván el-széledett s. t. &c. — Okt. 13-di-kán egy ollyon parantsolat jelenék-meg Brabántziában, melly-szerint megint 12 Apáturaságok, (Abátia) a' zenebonáskodásért el-töröltetének, és el-foglaltatának s. t.



Frantzia-ország. Párisban a' félre-vert harangoknak fel-borzasztó ifzonyu zúgása Oktob. 5-dikén egész napon meg-nem szülvén, az egész Vároft rémülésbe hozta, és többet 30-ezer embereknél fegyverbe ölteztetett. A' dolog már most több környül állásokkal következendőleg iratik-le. — Mintegy 6000 Hering-áruló Afzszonyok külömbb-külombbféle eszközökkel fel-fegyverkezve öszve-tódultanak a' Várofi Tanáts-ház eleibe, és a' Tanátstól Kenyeret kértenek, olly fenyegetés mellett, hogy ők az éhséget tovább nem szenvedhetvén, ha Kenyér nem adatik nékiek, mindent fel-fognak dulni és prédálni. Innen többre mentek, mert egynéhány ágyukat és a' Nemzeti katonákból 15-ezeret magok mellé vevének, hogy azokkal Versáliára üssenek, de elsőben *Fájett Márkézt* (*Marquis de la Fayette*) halálnak fenyegetésével arra vevék, hogy ő vellek menjen, és nékiek a' Királynál szó-szóllójok legyen; melyet az említett Márkéz a' leg-keményebb zápor elsőnek idején kéntelen vala tellyesíteni. A' legelső Afzszony, ki a' Királyhoz erőszakkal bé-akar vala menni, egy Királyi Test-örzötől kardal megsebesítették, melyre a' több Afzszonyok sikoltozva kezdének bé-rohanni, de a' többi Testörzök tüzet adván reájok, sokan el-esének, és többen sebeket kapának; ekkor a' Versáliei Nemzeti Strázsák-istűzelének a' Testörzökre, kik közül 7 el-esék, és sokan meg-sebeztenek: tsak hamar 50 Draganyonyosok és a' Flandriai Regiment a' Nemzeti Strázsákhöz (Nacionál Garde) tsatolák magokat, és a Királyi Testörzöket öszve-lövölközék, azoknak fe-
jei-



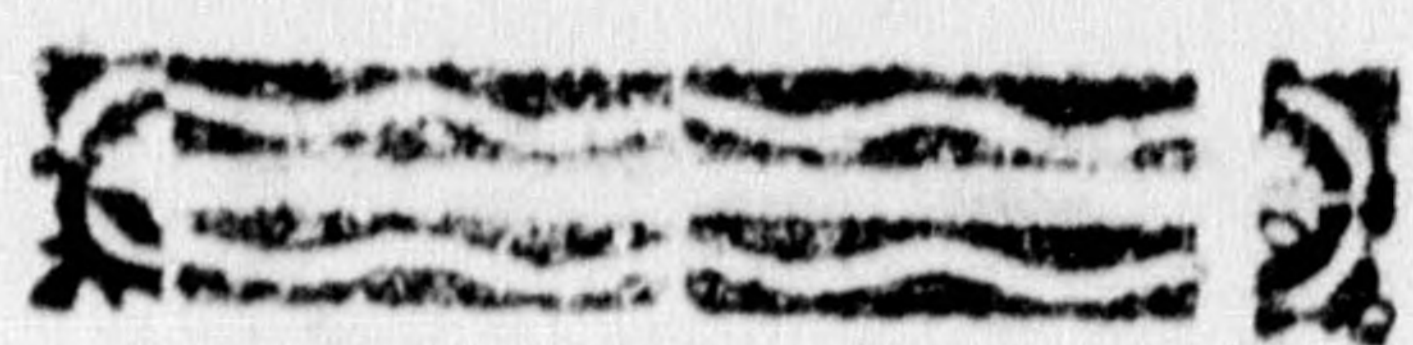
jeiket el-vágván, dárdáknak és Bajonétoknak hegyeibe szurták és fel-emelvén zászló gyanánt hordozták elől, és így vitték-bé Párisba. Tizen-edgyen a' Test-őrök életben maradván, ezek a' Nemzeti katonák' óltalma alá meg-adák magokat, hogy életeket meg-tarthassák, mert különben a' halas Afzszonyok által mind fel-kontzoltattak volna. *Márkéz Fayette* bé-menvén a' Királyhoz, néki a' Király karjai közzé botsátkozék, és reménykedve kéri vala, hogy tartaná-meg az ő Felsége' és Kedvelsei' életeket, mellyet *Márkéz Fayette* biztató szókkal meg-igérvén, jelenté, hogy a' fel-lázzadott nép nem egyebet kíván, hanem közelebről Kenyeret kér, és arra kéri a' Királyt, hogy kedvelseivel edgyütt költözzék-bé Versáliából Párisba, melyre a' Király magát leg-ottan rá-vevé. Azután ki-jövé *Markéz Fayétt*, jelenté a' Népnek, hogy ő Felsége bé-fogna mingyárt Párisba indulni; egyfzersmind parantsolá, hogy a' Testörzöket botsátának-el, és azokat senki se bántaná: a' *Fayette* szavának mindenek engedvén, el-botsáták őket, a' kik leg-ottan Pantallérjokat, (*Bandalier*) nyakokból ki-vetvén, meg-ölelék a' Nemzeti katonákat, köszönvén azoknak hogy életeket meg-tartották. A' Király-is ki-jövé a' Versáliai Palotának folyosójára, kéri vala a' Testörzök hibáját botsátának-meg; meg-jelenék a' Királyné-is *Nekkerrel* edgyütt, de remültében egy szót sem szolhat vala; ki-jöve a' Delfinus-is, és fel-szóval kéré a' Népet, hogy mindeneknek kegyelmeznének-meg: ennek szavára a' közönséges öröm-kiáltás az Eget ér' vala



az életben maradott Tettörzőknek egészlen meg-botsátának, azokat ölelgeték, azok pedig nagy örömeiket azzal mutaták-ki, hogy a' Nemzeti-bakrétát vagy pántlikát (*Kokárda*) tsokolgatván kalapjokba rakák. E'-szerint a' Nép le-tsendesedvén, nem sokára a' Király meg-indúla. Különös meg-illetődéssel lehetett nézni, hogy a' Frantzia Király, a' kinek leg-kisobb intésének ez előtt sok Millio emberek engedelmeskedtek, most 10-ezer Alfzonyok, és 40-ezer fegyveres Polgárok által, a' kik 30 ágyukat a' Versáliei Kastély Kapuja ellenébe ki-szegeztek vala, kényszerítették Versáliát el hagyni, és egész Familiájával Párisba költözni, hogy ott maradjon!! Leg-elölr vitettenek 20 ágyuk, azután mentek a' fel-fegyverkezett halas Alfzonyok, majd a' nemzeti lovaság, következtek a' szekerek mintegy százán, a' Király előtt menő szekérben ültenek a' Királyné és a' gyermekei, ugymint a' Delfinus vagy Dofeny (*Dauphine*) *Monsieur*, *Madam*, 's a' t. (*) hátrább a' Ministerek és a' Nemzeti-gyűlésnek tagjai; sok liztel terhelt szekerek, minden szekér eleibe 8 vagy 12 lovak valának fogva; ezeket kísérte a' Flandriai Regement, a' mely fegyverét le-rakta,

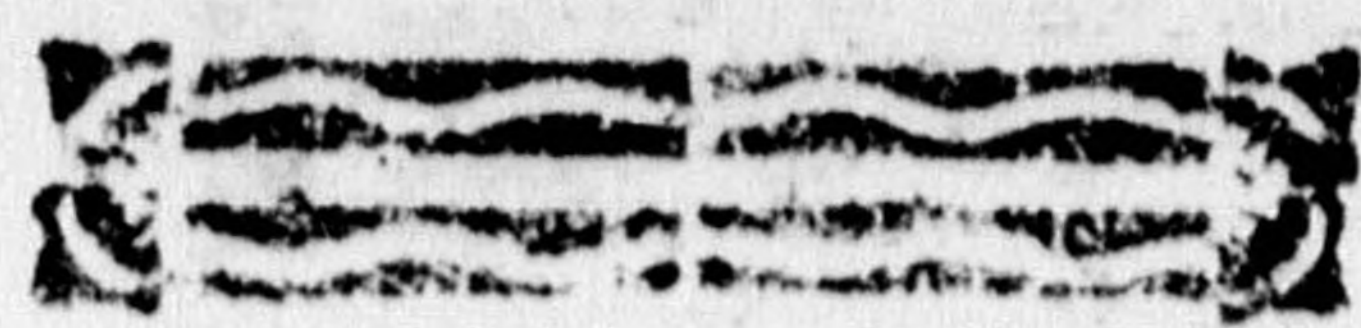
és

(*) *Dauphinnek* hívják mindenkör a' Frantzia Királynak nagyobbik fiát, a' kit illet a' Korona, *Monsieurnek* az utánna következő születésűt, a' több Fiaik pedig *Printzeknek* hivatnak; hasonlóképpen a' nagyobbik Leányt még Leány korában is *Madamnak* hívják, az apróbbak *Hertzei Kis-alfzonyoknak* vagy *Princelzfizineknek* hivatnak.



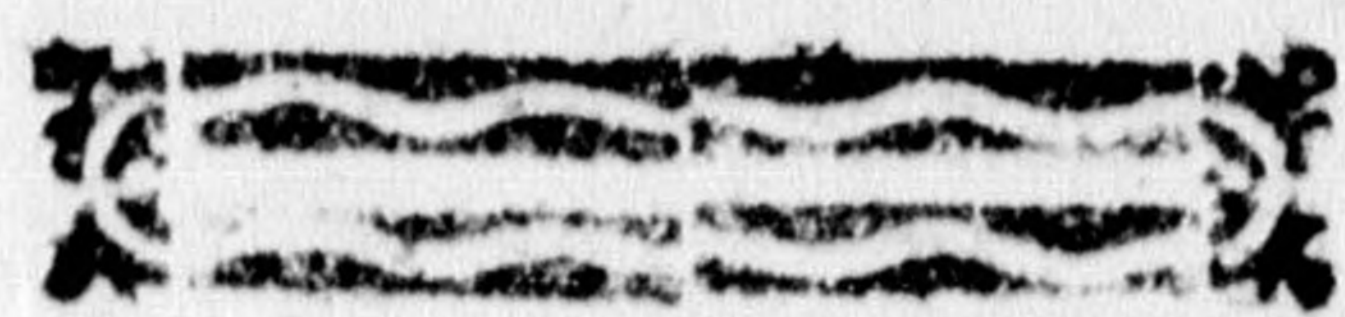
és a' Népnek számlálhatatlan sokasága; minden embernek zöld leveles ág lévén kezében, ugy tettett, mintha az egész Boulognei erdő menne-bé Párisba. Soha miolta Páris fenn áll, ilyen Spektákulumot nem látott!! Párisnak az utzáin, a' hól a' bémenetel vala, 100-ezer fegyveresek két felől 3 rend sorba állottak; az *a là Greve* nevü Piatzon egymást érte a' menydörgő ágyusás; a' Versáliei Kastélytól fogva a' Párisi Tanátsházig mindenütt hallatott a szüntelen-való puskázás, és ezen kiáltások: Éljen a' Nemzet! Éljen a' Király! Sőt némellyek azt is kiáltozták, hogy Éljen a' mi Kenyér-sütönk, mivel azt reménlették, hogy a' Király Párisba érkezvén, a' Kenyér meg-fogna bővülni és óltsódni. Estvére csak nem minden házak ablakai számos gyertyákkal és fáklyákkal vóltak meg-világosítva. Következendő napon a' Nemzeti-gyűlés Párisban elkezdődött tartatni, a' hová a' halas Afzszonyok-is megjelentenek, és rész-szerint a' székekbe bé-ültenek, ott dúdoltak és lármáztak, és többnyire fel vóltak fegyverkezve. Gróf *Mirabeau* kérte a' Præsidentt, hogy a' Nemzeti-gyűlésnek rangját óltalmazná és parantsolná az Afzszonyokat ki-menni; de azok semmi parantsolattal nem gondoltak, hanem általában jelen akartak lenni a' gyűlésben, kiknek gyengeségek ellen nem tartotta a' Præsidents illendőnek erőszakkal fogni; jelen vóltak tehát a' Királyi meg-edgyezésnek fel-olvasásán-is, mely így vagy on: „A' mely tikkelyeket, és a' hazafinak jus-sairól való végzéseket a' Nemzeti-gyűlés én előmbe terjesztett; én azokban minden ki-fogás nélkül

meg-



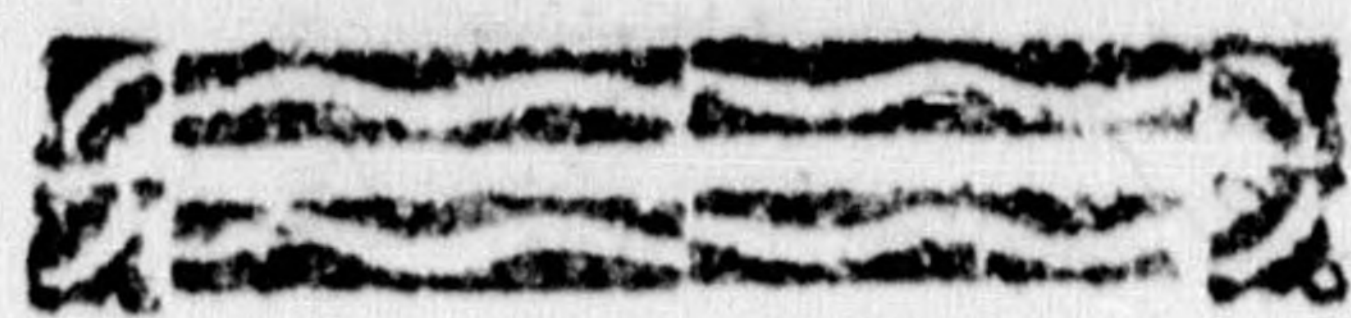
meg-edgyezem, és azoknak alája írók. “ A’ Tanáts-háznál meg-mutatta magát a’ Király Királynéval és gyermekeivel edgyütt, a’ szemmel bé-nem lephető fokaságnak, így szólván hozzájok: Fiaim! még ez előtt fel-efztendővel bé-jöttem volna Ti hozzátok lakni, ha tudtomra adtátok volna, hogy t néktek kedves az én itten létem. Erre az egész temérdek fokaság kiálta: Éljen a’ Király! Királyné! Dofeny! Madam! Monsieur! ’s a’ t. Már a’ Király lakik egész Familiáftól a’ Tülyier (*Thuillier*) nevü Kastélyba, és azolta Párisban tsendefség vagyon. Örizeten vagynak rész-szerint a’ régi Testörzök, a’ kik a’ Nemzetnek hűségére meg-eskedtettek, rész-szerint 100 Helvetusok, 80 a’ Nemzeti örizetből és 360 Polgárok: de ugy tartatik, hogy ez után tsupán a’ Párisi Polgárok (**) fogják a’ Királynak örizetét magokra vállalni. Oktob. 7-dikén a’ halas Afzszonyok a’ Tülyier Kastélyhoz gyűltenek, hogy a’ Királynét láthassák, *Er’sébeth* Hertzegi Kis-Afzszonyt rá-kérték, hogy az Annyát hívja-ki: Felkerefem ugymond *Ersebeth*, és ki-hivom, ha megszüntök a’ közönséges tsendefséget háborítani, és ha Páris nem háborog, erőfitem néktek, hogy minnyájan bóldogok lehetüek. Nem fokára meg-jele-
 nék a’ Királyné gyermekeivel edgyütt, kihez a’ halas Afzszonyok közüll edgyik így szólla: „ Mi
 jöt-

(**) A’ Polgáron minden Tisztelséges Városi lakós értetik, Civis, vagy Burger; nem pedig Falusi Birónak Polgárja vagy Drabontja.



jöttünk Felségedet látni, minthogy 10 hónaptól fogva nem volt Párisban, de reméljük, hogy ez után köztünk maradván, többször leszzen szerentsénk Felségednek szemléléséhez. A' Királyné mentegetni kívánja vala magát, de látván hogy szükségtelen az el-múltakat emelgetni, tsak ezt mondá: A' nagyokon meg történni szokott Fátum a' meg-tsalattatás, én pedig igyekezem ez-után azt el-kerülni, és a' Frantiák az én ügyemet igaz ügynek fogják itélni: tobbet nem szólhata, hanem szemeiből ki-tsordult gönnyeit kezdé törölgetni; melyre a' Király-is oda érkeztvén, gönybe borult kedvesei az ő karjaira borulának, a' mely mindnyájokat ugy meg-illeté, hogy még a' halas Afzszonyok közüll-is lokan könyvezének és nagy kéz tapsolások között kiáltozák: Eljen a' Királyné! 's a' t. Ez után a' Király és Kedvesei el-botsuzván a' Néptől bé-menének, a' nép pedig el-ozzlék, még gyözödve az iránt, hogy az ő Uralkodóikban két izelid érzékeny sziv, és két szép lélek lakozik. Estvére kelve a' nép között bor ozztatott ki, a' kik a' Királyi-ház egészségéért ittak, a' Király pedig a' Nemzet egészségéért. A' Király magát a' Nemzeti katonaság' Fő Generálifsának, *Márkéz Fayettet* Generál-Lájdinántdnak nevezte. — Oktob. 12-dikén költ Párisi Tudófitás-szerint egy öszve-esküvésnek Bándája jött világosságra, a' kik feles számu fegyvert és Uniformis köntöft rejtegetve tartottak, a' kik közül már 20-an el-fogattak, és várják fejekre a' Nemzettől mondandó büntetést. A' közönséges beszéd-szerint, a' nagyoknak egy része öszve-beszéllett vólt, hogy a'

Kenyér.



Kenyérnek meg-szükülésén mindenképpen igyekezzenek, ez által akarták a' Párisi népet felzudulásba hozni, a' minthogy ugy is történt: de ök azt is reménlették, hogy a' nép a' katonaságra támadván, azok között vér-ontások fognának lenni, és ekkor a' Nagyobbak a' készen álló 4000 fegyverekkel rohanjanak a' Nemzeti katonáknak fegyveres házára, az ellent-állókat öljék meg, és az után Versáliába menvén, a' Nemzeti-gyűlést széleszék-el; így minden ujjitásokat a' régi lábra állítsanak. Ezen vélekedés a' hirtelen való Kenyér-szüki iránt az által-is erősödik, hogy a' múlt hétfőn ugymint Oktob. 5 dikén egy tzipó vagy Kenyér felett tizenketten is készek voltak egymásra támadni: ma pedig 13-dikon minden ember 12 kenyeret rakhat a' hátára, még-is mindeneknek elég jut. De tsakugyan az-is okozhatta a' kenyérnek szükségét, hogy kívülről senki sem bátorzkodott olyan zenebonás Városba mint Páris Kenyeret vagy Lisztet vinni el-adni. Párisban némely Gonosztévőket azon-is rajta kaptak, hogy némely házakat P. vagy B. betűkkel meg-bélyegezték; a' P. annak vala jele, hogy ezen ház prédálni való; a' B. pedig annak, hogy fel-gyujtani való (*bruler*). Már most minden hazafiaknak parantsolatjuk vagyon, hogy a' kit efféle jegyezgetésen érnek, álló helyébe meg öljék; a' többek között, a' Szt. *Germain* nevű Külső Városban egy Abbás rajta éretett, és leg-ottan agyon veretett. Ambár már a' Király Párisban vagyon-is, és ámbár Márkéz *Fayett* a' tsendesítésre minden útat el-követ, még-is nagy a' nyughatatlanság; már senkit a' Tülyier Kertibe nem botsátanak a' hol a' Királyi szállás vagyon, hanemha engedelem billétet mutat. Félő az-is, hogy a' Királyt a' benn ülés miatt valami hirtelen-való betegség ne találja, minthogy most vadászni sem mehet.